

Thomas Michael Tehan

Assistant Professor

Ph.D. History and Philosophy of Education, University of Kansas, 1987.

M.A. Linguistics, University of Kansas, 1980.

Thomas Tehan joined the Payap University linguistics department in 1992. He is involved in sociolinguistics, discourse/textual analysis and translation research and consulting for Tibeto-Burman, Tai-Kadai, Hmong-Mien, Austroasiatic and Austronesian languages in Southeast Asia. In addition, he consults on minority language literature development projects in Thailand, Myanmar, Laos, Vietnam and Cambodia. Thomas Tehan serves as linguistics, translation & computational consultant for SIL International and is Adjunct Professor in Linguistics, Wheaton College, Wheaton IL, USA.



Publications:

2017. *Kriang* clause structure: Active (dynamic) events. *Proceedings of the Payap University Research Symposium 2017*, Chiang Mai, 10 February 2017, Payap University: Research and Academic Service Affairs, 593-607. ([Available online](#))
2017. An evaluation of So language vitality in Thailand. (with Linda Markowski). *Journal of the South East Asian Linguistics Society*, 10.1, 45-66. ([Available online](#))
2016. Discourse Patterns in Lord Randall, a Traditional English Ballad: Storyline and Information Structure. *Payap Journal*, Vol.26 No.2 (July-December 2016). pp. 185-202. ([Available online](#))
2016. A Review of Narrative Structures in Burmese Folk Tales, by Soe Marlar Lwin. Amherst, NY: Cambria Press, 2010. xvi + 178. *Journal of the Southeast Asian Linguistics Society* 9, iv-viii. ([Available online](#))
2011. With William Hanna. A review of Bradley, David, with Edward Reginald Hope, James Fish and Maya Bradley. 2006. 'Southern Lisu Dictionary. Sino-Tibetan Etymological Dictionary and Thesaurus Project'. Berkeley, CA: Center for Southeast Asia Studies. University of California, Berkeley. *Linguistics of the Tibeto-Burman Area* 34.1, 151-156. ([Available online](#))
2009. With Ramzi W. Nahhas. Mpi present and future: Reversing language shift. *Mon-Khmer Studies* 38, 87-104.
2009. With David Abernathy. *An Exegetical Summary of the Sermon on the Mount: Matthew 5-7. 2nd edition*. Dallas, TX: SIL International. ISBN 978-155671-194-7.
- 2000 With David Morse. How do you write Lisu? *Proceedings of the Foundation for Endangered Languages Conference*, September 2000, Charlotte, NC. ([Available online](#))
- 1997 With Martin Hosken. Book notice "Historical dictionary databases" by T. Russon Wooldridge (ed.). *Language* 73.1, 205-206.
- 1997 With William Hanna. Book notice "Linguistica Tyrrhenica: A compendium of recent results in Etruscan linguistics" by Fred C. Woudhuizen. *Language* 73.1, 206-207.
1997. With Santi Saentong. Book notice "Comparative-historical linguistics: Indo-European and Finno-Ugric. Papers in Honor of Oswald Szemerényi III" by Bela Brogyanyi and Reiner Lipp (eds.). *Language* 17.1, 186.

Conference Presentations:

- 2009: "Tai Ya Present and Future: Reversing Language Shift." 42nd International Conference on Sino-Tibetan Languages and Linguistics. Chiangmai, Thailand. 2 November 2009.

- 2000: "How do you write Lisu?" Proceedings of the Foundation for Endangered Languages Conference, September, Charlotte, NC. (with David Morse)
1999. With Noel Kya Heh. A survey of Akha. Conference Alliance Internationale Linguistic Applique [International Association for Applied Linguistics – AILA]. August 1-7, 1999. Tokyo, Japan. ([Available online](#))
- 1995: "Notes on the narrative structure of Matthew 5-9." Discourse and More: Linguistics in 1995 conference at Payap University, Chiang Mai, 24 February.

Other works:

2014. With Prang Thiengburanatham. A review of 'The event structure of perception verbs', by Nikolas Gisborne. Oxford and New York: Oxford University Press, 2010. Pp. xi, 317. *SIL Electronic Book Reviews*. <http://www.sil.org/resources/archives/59577>
2011. With Linda Markowski. *So in Thailand, Present and Future: Reversing Language Shift*. Research Project #54-01 in Linguistics Department Research Series, Payap University, Chiangmai, Thailand.
2010. With Erin Dawkins. *Tai Ya Present and Future: Reversing Language Shift*. Research Project #53-01 in Linguistics Department Research Series, Payap University, Chiangmai, Thailand. ([Available online](#))
2010. *A review of David Lee's Cognitive Linguistics: An Introduction*. SIL Electronic Book Reviews. Dallas, TX:SIL. ([Available online](#))
2009. *A review of Alan G. Gross, Joseph E. Harmon, and Michael Reidy's Communicating science: The scientific article from the 17th century to the present*. SIL Electronic Book Reviews. Dallas, TX:SIL. ([Available online](#))
- 2007 With Paulette Hopple and Debbie Lynn Paulsen. *Two decades of linguistic research and language development at Payap University*. In Billings, Loren & Nelleke Goudswaard (eds.) *Piakandatu ami Dr. Howard P. McKaughan*. [In honor of Dr. Howard P. McKaughan]. Manila: Linguistic Society of the Philippines and SIL Philippines, pp. 311-314.
- 2000: *A preliminary study of narrative discourse features in the Greek text of Matthew 8 and 9*. Technical Paper #56. Payap University Research and Development Institute.